

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **91 (1965)**

Heft 13: **Epuration des eaux usées - Sauvegarde des eaux naturelles -
Incinération des ordures, fascicule no 1**

PDF erstellt am: **17.10.2019**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

ORGANE OFFICIEL

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes SVIA)
de la Section genevoise de la SIA
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique
de l'Université de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPF (Ecole poly-
technique fédérale de Zurich)

COMITÉ DE PATRONAGE

Président: E. Martin, arch. à Genève
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève

Membres:

Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waeber, arch.
Genève: G. Bovet, ing.; Cl. Grosurin, arch.; J.-C. Ott, ing.
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; R. Guye, ing.
Valais: G. de Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.;
M. Renaud, ing.; J.-P. Vouga, arch.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président: D. Bonnard, ing.
Membres: Ed. Bourquin, ing.; G. Bovet, ing.; M. Bridel; J. Favre,
arch.; A. Robert, ing.; J.-P. Stucky, ing.
Adresse: Avenue de la Gare 10, Lausanne

RÉDACTION

D. Bonnard, E. Schnitzler, S. Rieben, ingénieurs; M. Bevilacqua,
architecte
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

ABONNEMENTS

1 an	Suisse	Fr. 40.—	Etranger	Fr. 44.—
Sociétaires	»	» 33.—	»	»
Prix du numéro	»	» 2.—	»	» 2.50

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande »,
N° 10-5776, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie
La Concorde, Terreaux 29, Lausanne

ANNONCES

Tarif des annonces:	
1/1 page	Fr. 385.—
1/2 »	» 200.—
1/4 »	» 102.—
1/8 »	» 52.—

Adresse: Annonces Suisses S.A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26. 1000 Lausanne et succursales



SOMMAIRE

La lutte contre la pollution des eaux dans le canton de Vaud, par J. Noverraz, ingénieur, chef du Service cantonal des eaux.
Principales mesures de prévention des pollutions industrielles et ménagères des eaux superficielles et souterraines, par Eric Bosset, D^r ès
sciences, inspecteur des eaux du canton de Vaud.
Station d'épuration des eaux usées de la ville de Lausanne. Avant-propos par E. Dutoit, municipal, directeur des Travaux.
Caractéristiques techniques de la station d'épuration des eaux usées de Vidy, par le Service des routes et voirie, Lausanne.
Bibliographie. — Divers. — Documentation générale. — Nouveautés, informations diverses.

LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION DES EAUX DANS LE CANTON DE VAUD¹

par J. NOVERRAZ, ingénieur, chef du Service cantonal des eaux

Chaque année, le lac Léman reçoit environ 64 millions de mètres cubes d'eaux d'égouts et d'eaux résiduares ménagères. Ce déversement comprend 3 300 000 kg de matière fécale et un poids total de matières dissoutes ou en suspension évalué à 30 000 tonnes.

Ces chiffres, à eux seuls, suffisent à concrétiser l'ampleur du problème et à susciter des soucis au sujet de nos lacs qui sont nos seules réserves d'eau potable à longue échéance. Les besoins en eau potable justifient en premier lieu l'épuration. En effet, les principales sources sont toutes captées; de plus, le débit des nappes souterraines a tendance à diminuer car, dans les sables et les graviers, les cheminements de l'eau se colmatent progressivement. La consommation d'eau augmentant très rapidement, il a déjà fallu pomper l'eau des lacs pour approvisionner la population. A l'avenir, il sera toujours plus nécessaire d'avoir recours à cette unique source de ravitaillement disponible.

D'autres motifs encore peuvent être évoqués:

Les baigneurs qui se rendent en été, toujours plus nombreux, sur les rives de nos lacs et de nos rivières, ne doivent pas être exposés à de graves risques d'infection. Il faut s'en préoccuper tant pour la santé publique que pour la prospérité du tourisme. Enfin, la crainte légitime d'assister à la dégradation des beautés naturelles qui nous entourent n'est pas l'un des moindres arguments.

Les régions les plus touchées par la pollution sont, pour le Léman, les rives de Vevey-Montreux et de Lausanne. Mais le Léman est encore le moins malade des lacs vaudois. Les lacs de Joux et de Neuchâtel sont dans un état plus grave. Quant au lac de Morat, il y a fort longtemps qu'il souffre d'une pollution très avancée. Le signe le plus visible, les algues rouges appelées « sang des Bourguignons », y a été observé depuis bien des générations. Ces algues sont récemment apparues dans le lac de Neuchâtel également.

¹Conférence donnée à l'assemblée générale de l'Association romande pour la protection de l'eau et de l'air (ARPEA).